



## PRENUMERATA

kwartalna:

w kraju . . . . . 15 złotych;  
za granicą . . . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy  
20 groszy.

Konto pocztowe czekowe  
Nr. 730.

# MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

## OGŁOSZENIA:

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty  
redakcyjnej po tekście 60 groszy.  
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty  
ogłoszeniowej 55 gr.

Tabularyczne i cyfrowe 90 gr.  
Ogłoszenia o zagubionych doku-  
mentach 17 groszy za wyraz.  
Każde ogłoszenie najmniej  
1 złoty.

Za terminowy druk ogłoszeń  
Wydawnictwo nie odpowiada.  
Osobom i firmom prywatnym  
kredytu na ogłoszenia i prenu-  
meratę Wydawnictwo nie  
udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644-50. Tel. prenumeraty i rachuby 64442. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

## TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

## Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 328. Postanowienie Nadzwyczajnej Komisji Rozjemczej, ustalające warunki wynagrodzenia za prace akordowe w rolnictwie na terenie województw poznańskiego i pomorskiego na rok służbowy 1931/32 przy kopaniu ziemniaków i buraków cukrowych.

## Ruch służbowy w Ministerstwie Skarbu.

## DZIAŁ URZĘDOWY.

### Zarządzenia Władz Naczelnych.

328.

#### POSTANOWIENIE

##### Nadzwyczajnej Komisji Rozjemczej,

ustalające warunki wynagrodzenia za prace akordowe w rolnictwie na terenie województw poznańskiego i pomorskiego na rok służbowy 1931/32 przy kopaniu ziemniaków i buraków cukrowych.

Nadzwyczajna Komisja Rozjemcza, powołana rozporządzeniem Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 9 września 1931 r. („Monitor Polski” Nr. 212, poz. 286), na podstawie ustawy z dnia 18 lipca 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 71, poz. 686), dla ustalenia wynagrodzenia za prace akordowe w rolnictwie na rok służbowy 1931/32 na terenie województw poznańskiego i pomorskiego w składzie:

Jana Gnoińskiego, Okręgowego Inspektora Pracy, jako delegata Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej i przewodniczącego,

Maksymiljana Krynickiego, sędziego Sądu Apelacyjnego w Poznaniu, jako delegata Ministerstwa Sprawiedliwości,

Szczęsnego Radońskiego, Inspektora Rolnego przy Urzędzie Wojewódzkim w Poznaniu, jako delegata Ministerstwa Rolnictwa,

jako członków.  
Zważywszy, że Komisja jest w pewnej mierze związana brzmieniem § 8 orzeczenia Nadzwyczajnej Komisji Rozjemczej z dnia 30 grudnia 1930 r., oraz biorąc pod uwagę spadek cen na okopowiznę i trwającą w dalszym ciągu ogólną złą koniunkturę w rolnictwie, postanowiła, po wysłuchaniu stron, co następuje:

I. Wynagrodzenie przy akordowym kopaniu ziemniaków na rok służbowy 1931/32 na terenie województw poznańskiego i pomorskiego ustala się w następujący sposób:

a) za 1/2 hektolitra — 55 kg. brutto od wykopania ziemniaków wynosi zapłata przy sprężeniu ponad 30 kw. z 1/4 ha, uwzględniając cały szlag . . . . . 14 gr

b) przy sprężeniu od 25 do 30 kw. z 1/4 ha, uwzględniając cały szlag, wynosi zapłata za 1/2 hektolitra . . . . . 16 gr

c) przy sprężeniu poniżej 25 kw. z 1/4 ha, uwzględniając cały szlag, wynosi zapłata za 1/2 hektolitra . . . . . 18 gr

U w a g a I. Przyczem się deputatu nie potrąca.

U w a g a II. W myśl art. 8 orzeczenia zbieżnego za kartoflarką opłaca się 50% niżej ręczne kopania ziemniaków.

U w a g a III. Dla ludzi obcych, żadnym kontraktem niezwiązanym, przysługuje ta sama płaca i 1 1/2 kg. ziemniaków od wybranych 55 kg. brutto.

II. Płace akordowe przy wykopkach buraków cukrowych na rok służbowy 1931/32 na terenie województw poznańskiego i pomorskiego ustala się, jak następuje:

## Dla ludzi kontraktowych:

- 1) Przy sprężeniu do 50 kw. z 1/4 ha netto . 13 zł
  - 2) Przy sprężeniu od 50 do 75 kw. z 1/4 ha netto 14 zł
  - 3) Przy sprężeniu ponad 75 kw. z 1/4 ha netto 16 zł
- Przyczem się deputatu nie odciąga.

## Dla ludzi niezwiązanych kontraktem:

- 1) Przy sprężeniu do 50 kw. z 1/4 ha netto . 16 zł
- 2) Przy sprężeniu od 50 do 75 kw. z 1/4 ha netto 17 zł
- 3) Przy sprężeniu ponad 75 kw. z 1/4 ha netto 18 zł

Od wyradlonych buraków płaci się w każdej kategorii 10% mniej od wymienionych norm.

Poznań, dnia 17 września 1931 r.

Delegat Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej:

(—) J. Gnoiński.

Delegat Ministerstwa Sprawiedliwości:

(—) Maksymiljan Krynicki.

Delegat Ministerstwa Rolnictwa:

(—) Szczęśny Radoński.

## Ruch służbowy

### W MINISTERSTWIE SKARBU.

w mies. sierpniu i wrześniu 1931 r.

## Mianowani:

Świątkowski Wacław — prowiz. referendarzem w VII st. sł., z dn. 1.VIII. 1931 r.

## Przeniesieni:

Radca skarbowy w VI st. sł. Zacharewicz Władysław z okręgu Izby Skarbowej w Białymstoku i mianowany radcą ministerjalnym w dotychczasowym st. sł., z dn. 16.IX. 1931 r.

Radca skarbowy w VI st. sł. Runcewicz Władysław z okręgu Izby Skarbowej w Lublinie i mianowany radcą ministerjalnym w dotychczasowym st. sł., z dn. 23.IX. 1931 r.

Prowiz. asesor w VII st. sł. Broniatowski Mieczysław z okręgu Izby Skarbowej Grodzkiej w Warszawie i mianowany prowiz. referendarzem w dotychczasowym st. sł. z dn. 12.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g VII gr. upos. Jezierski Edward do okręgu Izby Skarbowej Grodzkiej w Warszawie w dotychczasowym charakterze i gr. upos., z dn. 29.VIII. 1931 r.

Referendarz w VIII st. sł. Pietrzykowski Władysław do okręgu Dyrekcji Cei w Warszawie w dotychczasowym charakterze i st. sł., z dn. 1.IX. 1931 r.

## Zwolnieni:

Naczelnik wydziału w V st. sł. Kirkor Stanisław, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g VII gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Leoszkowa Janina, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem ryczałtowym 230 zł mies. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Malanowicz Ludwik, z dn. 30.IX. 1931 r.

Sekretarz w IX st. sł. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Jamiołkowski Edward celem odbycia obowiązkowej służby wojskowej, z dn. 18.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. Wytrwałowa Marja, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Chrzanowski Antoni, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Dąbrowska Elżbieta, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Lorentzowa Irmina, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Malinowska Natalja, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g IX gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Trzebiecka Zofja, z dn. 30.IX. 1931 r.

Prowiz. rejestrator w X st. sł. Pastwa Tadeusz, z dn. 31.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. Świetliński Wincenty, z dn. 12.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. Janowski Jerzy, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Bormanowa Irena, z dn. 31.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Maksymiukowa Janina, z dn. 30.IX. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Łyczkowski Władysław, z dn. 31.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Sołtykiewicz Michał, z dn. 31.VIII. 1931 r.

Pracownik kontraktowy z wynagrodzeniem w/g X gr. upos. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Zajfertówna Zofja, z dn. 31.VIII. 1931 r.

## Przeniesieni w stan spoczynku:

Asesor w VII st. sł. w Urzędzie Pożyczek Państwowych w Warszawie Fligieli Jan, z dn. 30.IX. 1931 r.

Przeniesieni w stan nieczynny:  
Naczelnik wydziału w V st. sł. Goeldner Mikołaj, z dn. 11.VIII. 1931 r.

Radca ministerjalny w V st. sł. Tokarzewicz Kazimierz, z dn. 11.VIII. 1931 r.

Radca ministerjalny w VI st. sł. Karski Mieczysław, z dn. 19.VIII. 1931 r.

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

### Z Ministerstwa Skarbu.

P. Minister Skarbu Jan Piłsudski przyjął dnia 17 b. m. prezesa Towarzystwa Kredytowego Miejskiego, p. Lipskiego.

### Z Ministerstwa Komunikacji.

Ministerstwo Komunikacji podaje następujące dane za kwartał II-gi 1931 r., dotyczące ruchu na sieci normalnotorowych Kolei Państwowych: Przeciętna długość eksploatacyjna linii kolejowych wynosiła 17.566 km.

Przebieg pociągów ruchu osobowego wynosił 17.414.210 poc.-km., pociągów ruchu towarowego 11.732.676 poc.-km., pociągów motorowych 271.967 poc.-km.

Przebieg wagonów taboru osobowego wynosił 437.488.853 osio.-km., wagonów taboru towarowego: ładownych 698.660.431 osio.-km., próżnych 488.869.375 osio.-km., wagonów motorowych 1.720.034 osio.-km.